

Bright Starts

#52094 12WS

Having a Ball™ Hide 'n Spin Monkey™



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA REFERENCIA FUTURA.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU.

WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

FONTOS! ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁRA.

DŔLEŽITÉ UPOZORNENIE! ODLOŽTE SI NA BUDÚCE POUŽITIE.

share. learn. connect.™

Kids II kidsii.com/connect

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **KIDS II**® • ©2016 KIDS II, INC.

KIDS II, INC., ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190 • www.kidsii.com/help

KIDS II CANADA CO. TORONTO, ONTARIO CANADA M2J 5C2 • 1-800-230-8190

KIDS II AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

KIDS II JAPAN K.K. SHINJUKU-KU, TOKYO, JAPAN, 163-0529 • (03) 5322-6081

KIDS II US MEXICO S.A. DE C.V. AVE. VASCO DE QUIROGA NO. 3900 – 905A COL. LOMAS DE

SANTA FE • CUAJIMALPA DE MORELOS, MÉXICO D.F. • C.P. 05300 • (55) 5292-8488

KIDS II UK LTD. 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU • +44 01582 816 080

KIDS II AMSTERDAM • +31 20 2410934 EN • ES • FR • DE • PT • RU • NL • IT • CS • PL • HU • SK • 52094_12WS_110115



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT

- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken during unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.



CAUTION

- This product contains small parts. Adult assembly required.
- The included screwdriver is not a toy. It is only to be used by an adult for assembly. Keep out of reach of children.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

IMPORTANTE

- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar el producto.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.



ATENCIÓN

- Este producto contiene piezas pequeñas. Se requiere el armado por parte de un adulto.
- El destornillador incluido no es un juguete. Lo usa solamente un adulto para realizar el armado. Mantenga fuera del alcance de los niños.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

IMPORTANT

- Veuillez lire la totalité des instructions avant montage et utilisation de la balancelle.
- Prendre toutes les précautions requises lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne pas utiliser de pièces de rechange autres que celles approuvées par le fabricant.



ATTENTION

- Ce produit contient des pièces de petites tailles. Le montage doit être effectué par un adulte.
- Le tournevis inclus n'est pas un jouet. Il ne doit être utilisé que par un adulte pour le montage. Tenir hors de portée des enfants.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG

- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch des Produkts bitte sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbauen sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- NICHT verwenden, falls Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids II, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Niemals Originalteile durch andere Teile ersetzen.



VORSICHT

- Dieses Produkt enthält kleine Teile. Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Der beiliegende Schraubendreher ist kein Spielzeug. Er darf nur von einer erwachsenen Person für den Aufbau verwendet werden. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

IMPORTANTE

- Leia todas as instruções antes da montagem e do uso do produto.
- São necessários alguns cuidados ao desembalar e montar o produto.
- Examine o produto frequentemente à procura de peças danificadas, que estejam faltando ou frouxas.
- NÃO utilize se houver peças faltando, danificadas ou quebradas.
- Se necessário, entre em contato com a Kids II para instruções ou reposição de peças. Nunca substitua peças.



ADVERTÊNCIA

- Este produto contém peças pequenas. É necessário que a montagem seja feita por um adulto.
- A chave de fenda inclusa não é um brinquedo. Deve ser usada somente por um adulto para a montagem. Mantenha longe do alcance das crianças.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНО!

- Прочитайте все инструкции ПЕРЕД сборкой и ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ продукта.
- При распаковке и сборке необходимо проявлять осторожность.
- Изделие следует регулярно проверять и следить за тем, чтобы все детали присутствовали на своих местах, не имели повреждений и были надлежащим образом закреплены.
- НЕ используйте изделие, если какие-либо детали повреждены, сломаны или отсутствуют.
- При необходимости обращайтесь в Kids II, чтобы получить запасные детали и инструкции. Замена деталей на непредусмотренные изготовителем не допускается.



ИНФОРМАЦИЯ

- Настоящее изделие содержит мелкие детали. Сборка должна осуществляться взрослым.
- Включенная в комплект отвертка — не игрушка. Сборка должна осуществляться взрослым. Хранить в недоступном для детей месте.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

BELANGRIJK

- Lees alle aanwijzingen vóór montage en gebruik van het product.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en monteren.
- Controleer het product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen.
- NIET GEBRUIKEN als er onderdelen ontbreken, beschadigd of stuk zijn.
- Neem contact op met Kids II voor vervangende onderdelen en aanwijzingen indien nodig. Wissel nooit onderdelen.



LET OP

- Dit product bevat kleine onderdelen. Vereist montage door een volwassene.
- De meegeleverde schroevendraaier is geen speelgoed. Deze mag alleen door volwassenen voor montage doeleinden worden gebruikt. Buiten het bereik van kinderen houden.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTE

- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare e usare il prodotto.
- Fare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare frequentemente il prodotto per accertarsi che non vi siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- NON utilizzare il prodotto se qualsiasi pezzo risulta mancante, danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids II per richiedere parti di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai gli eventuali pezzi mancanti con altri oggetti.



ATTENZIONE

- Il prodotto presenta pezzi di piccole dimensioni. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- Il cacciavite incluso non è un giocattolo. Il montaggio deve essere effettuato esclusivamente da un adulto. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- Před montáží a použitím výrobku si přečtete veškeré pokyny.
- Při vybalování a montáži je třeba opatrnosti.
- Výrobek pravidelně kontrolujte, zda nemá poškozené, chybějící nebo uvolněné součásti.
- NEPOUŽÍVEJTE, pokud jakékoliv součásti chybí, jsou poškozené nebo rozbité.
- Pokud je třeba, kontaktujte společnost Kids II kvůli náhradě součástí a pokynům. Nikdy nenahrazujte součásti.



UPOZORNĚNÍ

- Tento výrobek obsahuje malé části. Je třeba, aby montáž vykonala dospělá osoba.
- Šroubovák, který je součástí balení, není hračka. Smí jej použít k montáži pouze dospělá osoba. Uchovávejte mimo dosah dětí.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE

- Przed rozpoczęciem montażu i użytkowaniem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Produkt należy rozpakowywać i montować ostrożnie.
- Często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- NIE należy używać produktu, jeżeli brakuje jakiegoś elementu, jest on uszkodzony lub zepsuty.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids II, aby otrzymać części zamienne i instrukcje. Nie wolno zastępować części innymi.



PRZESTROGA

- Ten produkt zawiera niewielkie części. Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Śrubokręt w zestawie nie jest zabawką. Może być jedynie używany przez dorosłych do zmontowania zestawu. Trzymać z dala od dzieci.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS

- Kérjük, olvasson el minden utasítást a termék összeszerelése és használata előtt.
- Legyen óvatos a kicsomagolás és összeszerelés közben.
- Gyakran vizsgálja meg a terméket, hogy nem sérült-e meg, nem hiányzik, vagy lazult meg bármelyik része.
- NE HASZNÁLJA a terméket, ha az alkatrészek bármelyike hiányzik, sérült vagy törött.
- Vegye fel a kapcsolatot a Kids II-vel, amennyiben tartalék alkatrésze, illetve segítségre van szüksége. A hiányzó alkatrészeket soha ne helyettesítse mással.



VIGYÁZAT

- A termék kisméretű alkatrészeket tartalmaz. Az összeszerelést felnőttnek kell végeznie.
- A mellékelt csavarhúzó nem játék. Ez csak felnőtt általi használatra szolgál az összeállításához. Gyermekektől elzárva tartandó!

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Pred zmontovaním a používaním produktu si prečítajte všetky pokyny.
- Pri vybal'ovaní a montáži buďte opatrní.
- Výrobok často kontrolujte či nie je poškodený, či sa nestratili alebo neuvoľnili diely.
- NEPOUŽÍVAJTE ho, ak nejaký diel chýba, je poškodený alebo zlomený.
- Ak máte záujem o výmenu dielov a príslušné pokyny, kontaktujte spoločnosť Kids II. Diely nikdy nenahrádzajte.

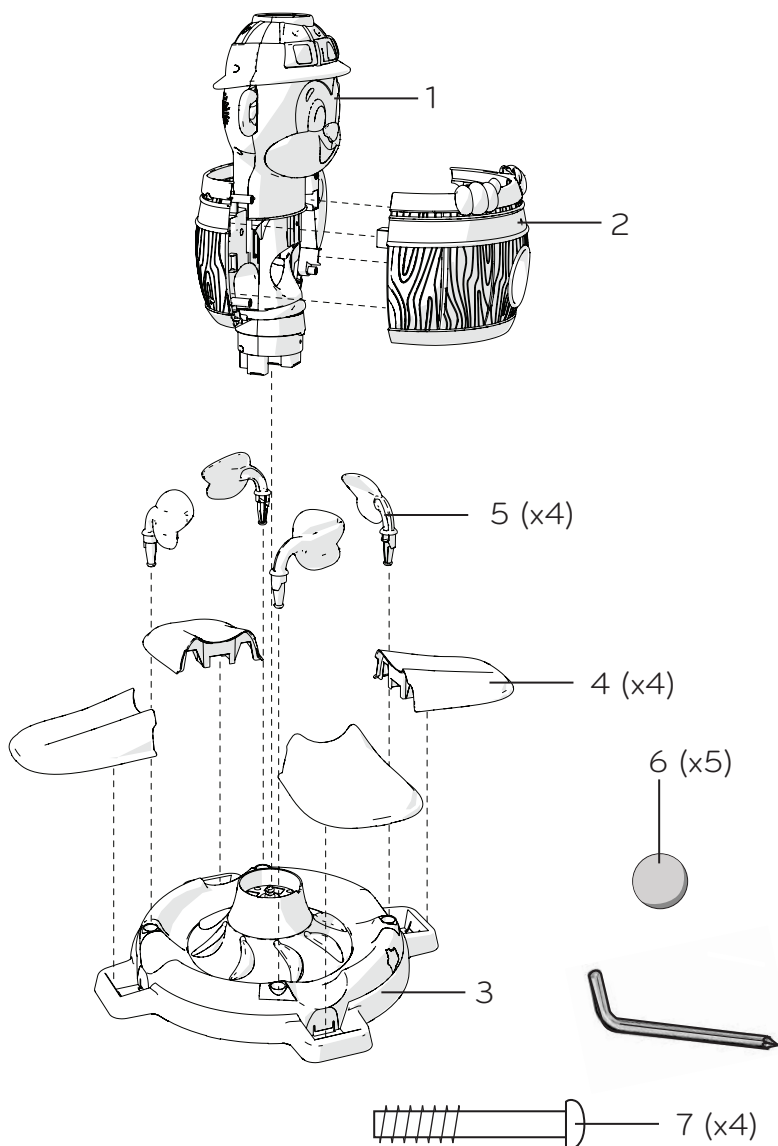


UPOZORNENIE

- Tento výrobok obsahuje malé časti. Je potrebné, aby montáž vykonala dospelá osoba.
- Priložený skrutkovač nie je hračka. Je určený len pre dospelých na montáž. Uchovávať mimo dosahu detí.

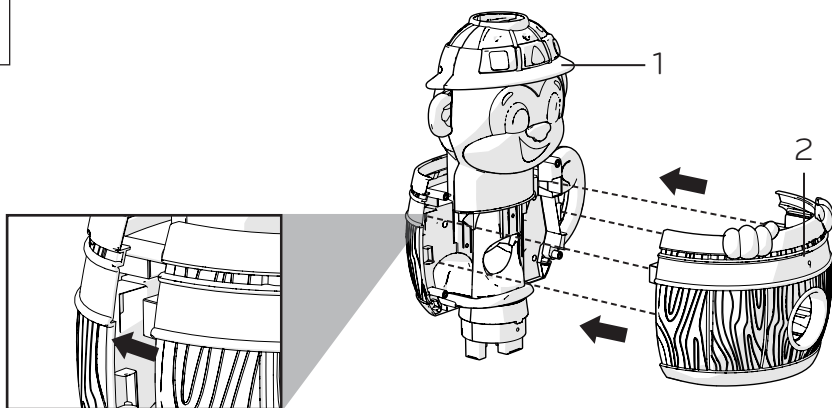
not included • no incluidas • non incluses • nicht im
Lieferumfang enthalten • não inclusas • не включены в комплект
niet inbegrepen • non inclusi • nejsou součástí balení
nie wchodzą w skład zestawu • nem tartozék
nie sú súčasťou balenia

4x  1.5V
AA/LR6

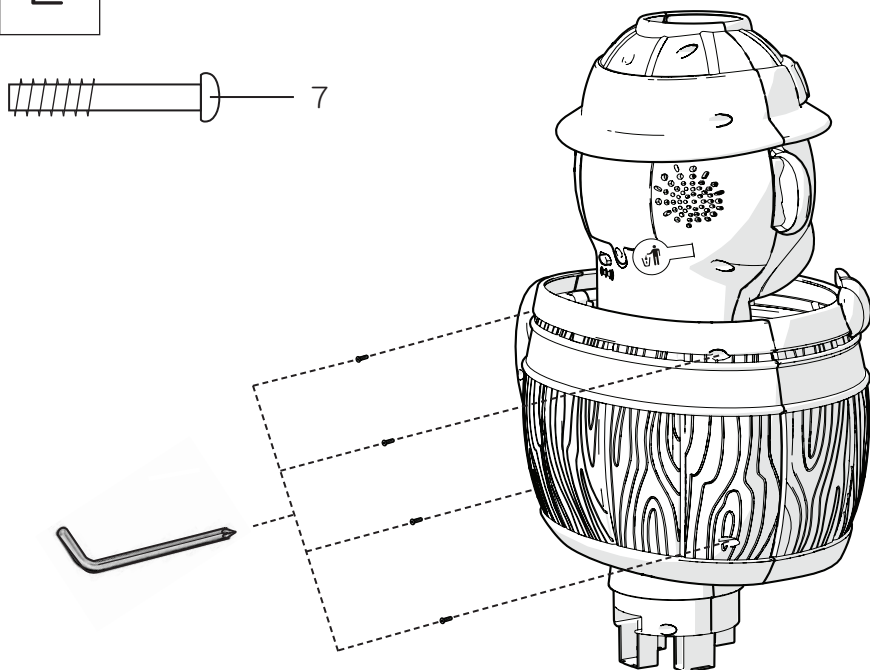


Assembly Instructions • Instrucciones de armado • Instructions de montage
• Montageanleitung • Instruções de montagem • Инструкции по сборке
Aanwijzingen voor montage • Istruzioni per il montaggio • Pokyny k montáži
Instrukcje dotyczące montażu • Összeszerelési útmutató • Pokyny na montáž

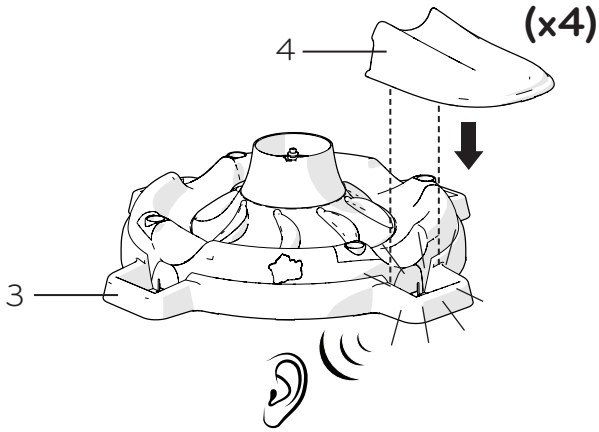
1



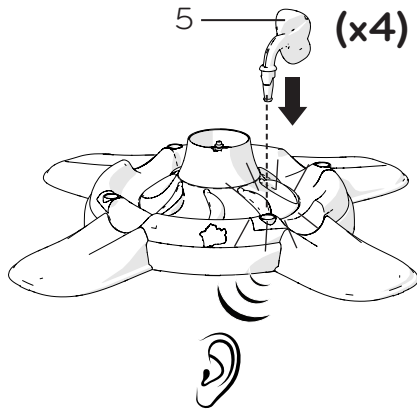
2



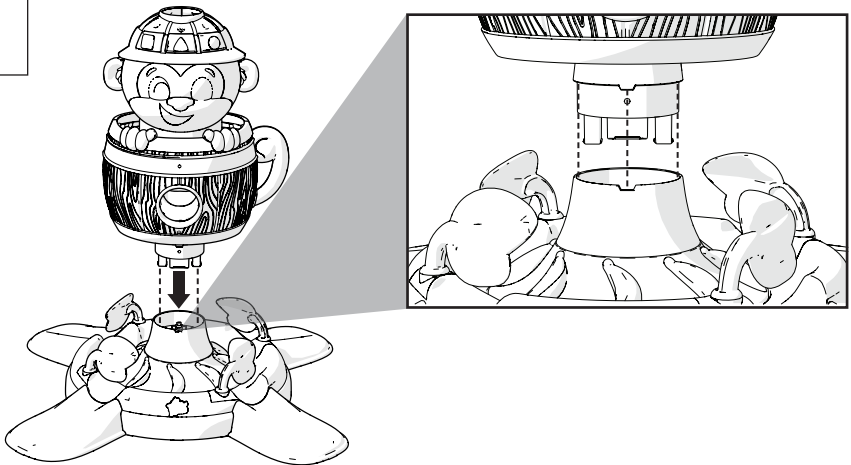
3



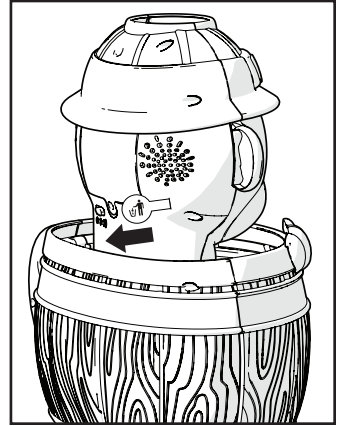
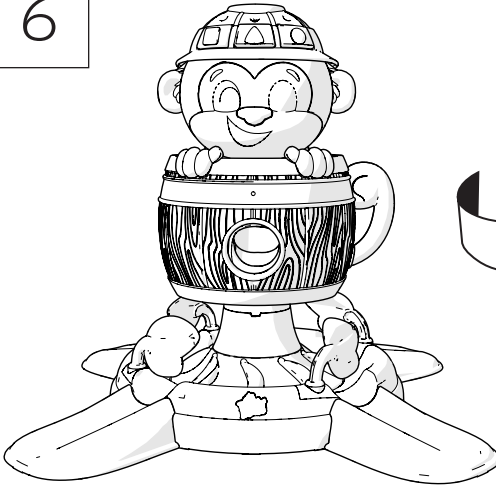
4



5



6



Battery Information • Información de las Baterías • L'information de Piles • Installation der Batterien • Colocação das pilhas • Информация о батареях • Informatie over Batterijen • Informazioni sulla Batteria • Informace o Bateriích • Informacje o Baterii • Elemek, Akkumulátorok használata • Informácie o Batérii

EN

The Hide 'n Spin Monkey™ toy requires four (4) size AA/LR6 (1.5V) alkaline batteries (not included).



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

- Always keep batteries away from children.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.



This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

ES

Este Hide 'n Spin Monkey™ producto requiere (4) la taille AA/LR6 (1.5V) baterías alcalinas (no incluidas).



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
 - No combine baterías usadas con nuevas.
 - No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
 - Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
 - Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
 - No haga cortocircuito con las baterías.
 - No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
 - Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
 - Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
 - Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
 - Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
 - No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH.
 - Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
 - No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.
 - Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido y pérdida de intensidad o falla de las luces. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

FR

Ce Hide 'n Spin Monkey™ produit exige des piles (4) piles alcalines de type AA/LR6 (1.5V) (non incluses).



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants.

- Ne pas mélanger piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».

- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

DE

Dieses Hide 'n Spin Monkey™ Produkt erfordert (4) AA/LR6 (1,5 V) Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten).



VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen.

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Batterien so einlegen, dass die Polarität jeweils mit der Kennzeichnung des Batteriefaches übereinstimmt.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Für wiederaufladbare alkaline Batterien kein Ni-Cad oder Ni-MH Batterieaufladegerät verwenden.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über eine längere Zeit hinweg gelagert wird.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

Este Hide 'n Spin Monkey™ produto requer 4 (quatro) pilhas alcalinas tamanho AA/LR6 (de 1,5 V) (não inclusas).



AVISO: Siga as instruções das pilhas nesta seção. Caso contrário, a vida útil das pilhas pode ser reduzida ou elas podem vaziar ou se romper.

- Mantenha sempre as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não misture pilhas usadas com novas.
- Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais ou recarregáveis.
- Utilize somente pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.
- Coloque as pilhas de forma a que a polaridade de cada uma corresponda às marcas no compartimento de pilhas.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito.
- Não armazene as pilhas em áreas com temperaturas extremas (como sótãos, garagens ou automóveis).
- Remova as pilhas gastas do compartimento.
- Nunca tente recarregar uma pilha a não ser que esteja especificamente indicado que ela é "recarregável".
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- Não utilize baterias alcalinas recarregáveis em um carregador de pilhas Ni-Cad ou Ni-MH.
- Favor usar o método de eliminação de pilhas correto.
- Retire as pilhas antes de guardar o brinquedo por um período prolongado.
- Pilhas fracas causam funcionamento irregular, inclusive distorção do som, diminuição ou falha das luzes, bem como vagariedade ou paralisação das peças motorizadas. Como cada componente elétrico exige uma voltagem operacional diferente, substitua as pilhas quando uma função falhar durante o funcionamento.
- Não descarte o produto nem as pilhas no fogo; as pilhas podem explodir ou vaziar.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado em lixo doméstico, uma vez que as pilhas contêm substâncias que podem causar danos ao meio ambiente e à saúde. Entre em contato com as autoridades reguladoras locais para informações sobre reciclagem e coleta.

Для Hide 'n Spin Monkey™ работы данного продукта требуется 4 щелочные батареи AA/LR6 (1,5В) (не включены в комплект).



ОСТОРОЖНО! Соблюдайте инструкции по использованию батарей, представленные в этом разделе. В противном случае срок службы батарей может сократиться, или же батареи могут протечь либо потрескаться.

- Всегда храните батареи вдали от детей.
- Не смешивайте старые батареи с новыми.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные или аккумуляторные батареи
- Не смешивайте щелочные, стандартные или перезаряжаемые батареи.
- Вставьте батареи так, чтобы полярность каждой из них соответствовала отметкам в отделении для батарей.
- Не замыкайте накоротко контакты батарей.
- Не храните батареи в местах с экстремальными температурами (например, на чердаках, в гаражах или автомобилях).
- Удалите разряженные батареи из отделения для батарей.
- Никогда не пытайтесь перезарядить батарею, если она не помечена как «перезаряжаемая».
- Перезаряжаемые батареи необходимо вынимать из игрового центра, прежде чем их перезарядить.

- Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых.
- Не используйте перезаряжаемые щелочные батареи в зарядном устройстве для никель-кадмиевых или никель-металлогидридных аккумуляторов.
- Утилизируйте использованные батареи надлежащим образом.
- Удалите батареи, прежде чем ставить продукт на длительное хранение.
- Батареи со слабым зарядом приводят к неправильной работе продукта, включая искажение звука и утрату яркости подсветки или сбой работы подсветки. Поскольку все электрические детали требуют разного рабочего напряжения, заменяйте батареи, когда перестает работать какая-либо из функций.
- Не утилизируйте изделие или батареи при помощи огня. Батареи могут взорваться или дать течь.



Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, поскольку батареи содержат вещества, которые могут причинить вред здоровью и окружающей среде. За информацией о сборе и переработке отходов обращайтесь в местное представительство.

NL

De Hide 'n Spin Monkey™ vereist vier (4) AA/LR6 (1,5 V) alkalinebatterijen (niet inbegrepen).



LET OP: Volg de aanwijzingen voor batterijen in deze paragraaf. Anders kan de levensduur van de batterij verkort worden of kunnen de batterijen lekken of barsten.

- Batterijen altijd buiten het bereik van kinderen houden.
- Oude en nieuwe batterijen mogen niet samen gebruikt worden.
- Alkaline, standaard en oplaadbare batterijen mogen niet samen gebruikt worden.
- Gebruik alleen batterijen van dezelfde of vergelijkbare soort zoals aanbevolen.
- Installeer de batterijen volgens de aangegeven polariteit in het batterijcompartiment.
- Laat de batterijen niet kortsluiten.
- Bewaar batterijen niet in ruimtes met extreme temperaturen (zoals zolders, garages of auto's).
- Verwijder lege batterijen uit het batterijcompartiment.
- Probeer nooit een batterij opnieuw op te laden, tenzij duidelijk staat aangegeven dat deze "oplaadbaar" is.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Gebruik geen oplaadbare alkalinebatterijen in een Ni-Cad- of Ni-MH-oplader voor batterijen.
- Gooi lege batterijen op de juiste manier weg.
- Verwijder batterijen voordat u het product voor een langere periode opbergt.
- Gooi het product of de batterijen niet in het vuur.
- De batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.



Dit symbool geeft aan dat het product niet mag worden afgevoerd als huishoudelijk afval aangezien batterijen stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recycling en inzameling.

IT

Il giocattolo Hide 'n Spin Monkey™ funziona con quattro (4) batterie alcaline formato AA/LR6 (1,5 V) (non incluse).



ATTENZIONE: seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero rilasciare liquido o perforarsi.

- Tenere sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare batterie vecchie e nuove insieme.
- Non usare pile alcaline, comuni e ricaricabili insieme.

- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
- Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull' alloggiamento.
- Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
- Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (tipo soffitte, garage o automobili).
- Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
- Non tentare mai di ricaricare una batteria salvo che sia specificamente contrassegnata come "ricaricabile".
- Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente in presenza di un adulto.
- Non usare batterie ricaricabili alcaline in un caricatore per batterie Ni-Cad o Ni-MH.
- Si consiglia di smaltire le batterie in maniera corretta.
- Rimuovere le batterie prima di riporre il prodotto per un periodo prolungato.
- Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

CS

Pro hračku Hide 'n Spin Monkey™ jsou nutné čtyři (4) alkalické baterie velikosti AA/LR6 (1,5 V) (nejsou součástí balení).



UPOZORNĚNÍ: Dodržujte pokyny ohledně baterií uvedené v této části. Jinak může být životnost baterií zkrácena nebo by baterie mohly vytečt či prasknout.

- Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nekombinujte staré a nové baterie.
- Nekombinujte alkalické, běžné a nabíjecí baterie.
- Je doporučeno používat pouze baterie stejného či ekvivalentního typu.
- Baterie vložte tak, aby značky polarity odpovídaly značkám v přihrádce baterie.
- Baterie nezkraťte.
- Baterie neuchovávejte na místech, kde bývají extrémní teploty (jako jsou půdy, garáže či automobily).
- Vyjměte vybitou baterii z přihrádky na baterie.
- Nikdy se nepokoušejte dobít baterii, která není výslovně označena jako „dobíjecí“.
- Dobíjecí baterie je třeba z hračky před nabíjením vyjmout.
- Dobíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Nepoužívejte dobíjecí alkalické baterie v nabíječkách pro NiCD nebo NiMH baterie.
- Baterie prosím likvidujte správným způsobem.
- Před delším skladováním výrobku baterie vyjměte.
- Nelikvidujte výrobek ani baterie v ohni, baterie mohou explodovat nebo vytéci.



Tento symbol znázorňuje, že produkt nemá být vyhozen do domácího odpadu, jelikož baterie obsahují látky, které mohou poškodit životní prostředí a zdraví. obraťte se na místní úřady ohledně informací o recyklaci a sběru odpadu.

PL

Zabawka Hide 'n Spin Monkey™ wymaga czterech (4) baterii alkalicznych typu AA/LR6 (1,5 V) (nie wchodzi w skład zestawu).



PRZESTROGA: Należy kierować się wskazówkami dotyczącymi baterii zamieszczonymi w niniejszej części instrukcji. W przeciwnym wypadku baterie mogą działać krócej, niż powinny, lub też mogą zacząć cieknąć albo pękać.

- Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych.
- Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorów.
- Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju, co zalecane, lub ich odpowiednika.
- Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie.
- Nie doprowadzać do zwarcia baterii.
- Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach).
- Zużyłą baterię wyjąć z komory na baterie.
- Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako akumulator.
- Akumulatorki należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania.
- Akumulatorki wolno ładować jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie ładować akumulatorów alkalicznych w ładowarkach do akumulatorów nikielowo-kadmowych lub nikielowo-metalowo-wodorkowych.
- Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia.
- Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.



Ten symbol oznacza, że produktu nie można utylizować wraz z odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

HU

A Hide 'n Spin Monkey™ játék négy (4) AA/LR6 (1,5 V) méretű alkáli elemmel működik (nem tartozék).



VIGYÁZAT: Tartsa be az elemek/akkumulátorok használatára vonatkozó, itt leírt tanácsokat. Ellenkező esetben csökkenhet az elem élettartama, az elem szivároghat, vagy meg is repedhet.

- Mindig tartsa távol az elemeket a gyermektől.
- Ne használjon együtt régi és új elemeket.
- Ne használja együtt az alkáli és normál elemeket, vagy az újratölthető akkumulátorokat.
- Kizárólag a javasolttal azonos, vagy annak megfelelő típusú elemeket/akkumulátorokat használjon.
- Úgy helyezze be az elemeket, hogy a polaritásuk illeszkedjen az elemtartó rekesz jelzéséhez.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Ne tárolja szélsőséges hőmérsékletű helyen az elemeket (például: padlás, garázs vagy autó).
- A lemerült elemeket/akkumulátorokat vegye ki az elemtartóból.
- Sose próbálja újratölteni az elemet, csak az akkumulátorokat.
- Az újratölthető akkumulátorokat a töltés előtt ki kell venni a játékból.
- Az elemek csak felnőtt felügyelete mellett tölthetők.
- Ne tegye a tölthető alkáli akkumulátorokat a Ni-Cd, vagy Ni-MH akkumulátorok töltőjébe.
- A használt elemeket a gyűjtőhelyen adja le.
- Hosszabb ideig tartó tárolás előtt vegye ki az elemeket a termékből.
- A terméket, vagy az elemeket ne dobja tűzbe; az elemek felrobbanhatnak, vagy szivároghatnak.



A szimbólum arra figyelmeztet, hogy a termék nem helyezhető a háztartási szeméttárolóba, mivel a benne lévő elemek a környezetre és az egészségre potenciálisan ártalmas anyagokat tartalmaznak. A begyűjtésre és az újrahasznosításra vonatkozó információkkal kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz.

Hračka Hide 'n Spin Monkey™ vyžaduje štyri (4) 1,5 V alkalické batérie veľkosti AA/LR6 (nie sú súčasťou balenia).



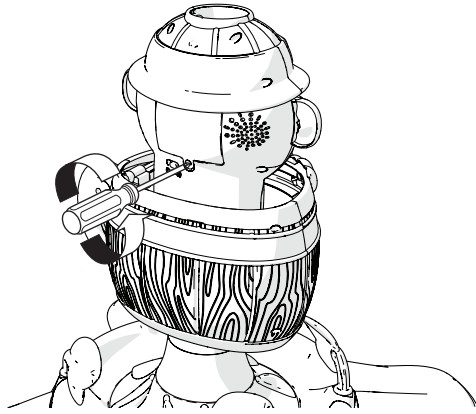
VÝSTRAHA: Postupujte podľa pokynov k batériám v tejto časti. Inak sa životnosť batérií môže skrátiť alebo môžu prasknúť a vytiecť.

- Batérie udržiavajte mimo dosahu detí.
- Nikdy nepoužívajte zmiešané staré batérie s novými.
- Nekombinujte alkalické, štandardné a nabijacie batérie.
- Odporúčame používať len batérie rovnakého druhu alebo aspoň typu.
- Vložte batérie do zásobníka podľa ich označenia polarít.
- Batérie neskratujte.
- Neskladujte batérie tam, kde sú extrémne teploty (napr. atiky, garáže či automobily).
- Vyčerpané batérie odstráňte zo zásobníka.
- Nepokúšajte sa nabíjať batérie, ktoré nie sú označené ako nabijacie.
- Nabíjateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky von.
- Batérie nabíjajte vždy pod dohľadom dospelých.
- Nepoužívajte alkalické nabijacie batérie v nabíjačke pre batérie NiCd ani NiMH.
- Batérie zlikvidujte správnym spôsobom.
- Pred skladovaním na dlhšie obdobie vyberte z výrobku batérie.
- Produkt ani batérie nelikvidujte v ohni.
- Batérie by mohli vybuchnúť alebo vytiecť.

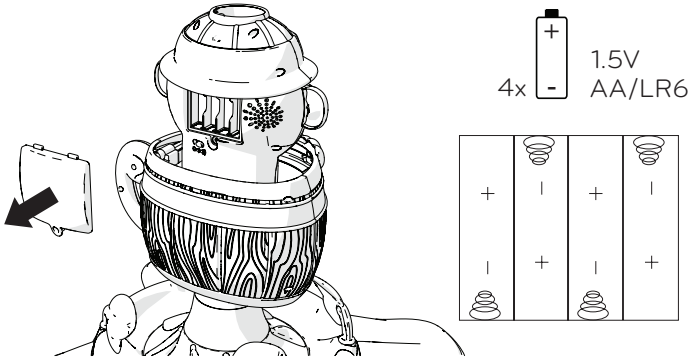


Tento symbol znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností, pretože batérie obsahujú látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie týkajúce sa recyklácie a zberu vám poskytne miestny úrad.

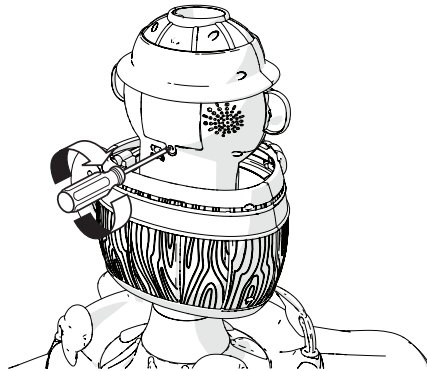
1



2



3



Cleaning Instructions • Instrucciones para la limpieza • Instructions de nettoyage • Pflegehinweise • Instruções de limpeza • Инструкции по чистке • Schoonmaakinstructies • Istruzioni per la pulizia • Pokyny pro čištění • Wskazówki dotyczące czyszczenia • Tisztítási tájékoztató • Pokyny na čistenie

- EN** Clean before use with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.
- ES** Limpie con un paño húmedo y jabón suave antes de usar. Deje secar al aire. No sumergir en agua.
- FR** Nettoyer avant usage à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Laisser sécher à l'air libre. Ne pas tremper dans l'eau.
- DE** Vor der Benutzung mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.
- PT** Antes de usar, limpe o produto com um pano úmido e sabão neutro. Seque ao ar livre. Não mergulhe o produto em água.
- RU** Перед использованием очистить с помощью влажной ткани и мягкого мыла. Сушить на воздухе. Не погружать в воду.
- NL** Reinig voor gebruik met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.
- IT** Prima dell'uso pulire con un panno umido e detergente delicato. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.
- CS** Před použitím očistěte vlhkým hadříkem a jemným mýdlem. Nechejte uschnout na vzduchu. Neponořujte do vody.
- PL** Przed użyciem należy wyczyścić za pomocą wilgotnej szmatki i delikatnego mydła. Suszyć w temperaturze pokojowej. Nie zanurzać w wodzie.
- HU** Használat előtt nedves ruhával és semleges szappanos vízzel tisztítsa meg. Levegőn szárítsa. Ne merítse vízbe.
- SK** Pred použitím očistite vlhkou utierkou a jemným mydlom. Sušte na vzduchu. Neponárajte do vody.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

EN This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

FR Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



MISE EN GARDE : Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel.



REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.

